

INTERDISCIPLINARY
QUICK
TALKS

Animals Make a Better World

The Welfare of Animals in Animal-assisted Interventions

Dr Paul Wong, *D.Psyc. (Clinical)*

Associate Professor, Department of Social Work and Social Administration

16 Jul 2019



童狗 有話兒

CARing Kids Competence in
Active Resilience for Kids

Promotion of Empathy and Prosocial Behaviour
among P.2 to P.3 Children through a 6-session
Humane Education and Social and Emotional
Learning Curriculum with **Trained dogs** in
Hong Kong

HKU Team members

Dr Rose Yu (*Project officer*)

Miss Kathy Chau (*Training
Consultant*)

Mr. Joe Ngai (*PhD Candidate*)

Collaborators

Animals Asia Foundation
(<https://www.animalsasia.org/>) (Company limited by
guarantee, CR No. 0642411, Tax-Exempt Charity)

The Hong Kong Animal Assisted Therapy Association
(<https://www.facebook.com/hkaata/>) (Company
limited by guarantee, CR No. 2522081)

The Hong Kong Institute of Animal Assisted
Intervention (<https://www.facebook.com/HKIAAI/>)
(Company limited by guarantee, CR No 2555854, Tax-
Exempt Charity)

Mongrel Club ([http://www.mongrelclub.hk/Welcome-
To-Mongrel-Club-Website/](http://www.mongrelclub.hk/Welcome-To-Mongrel-Club-Website/)) (Registered society:
Registration no. CP/LIC/SO/19/47713)

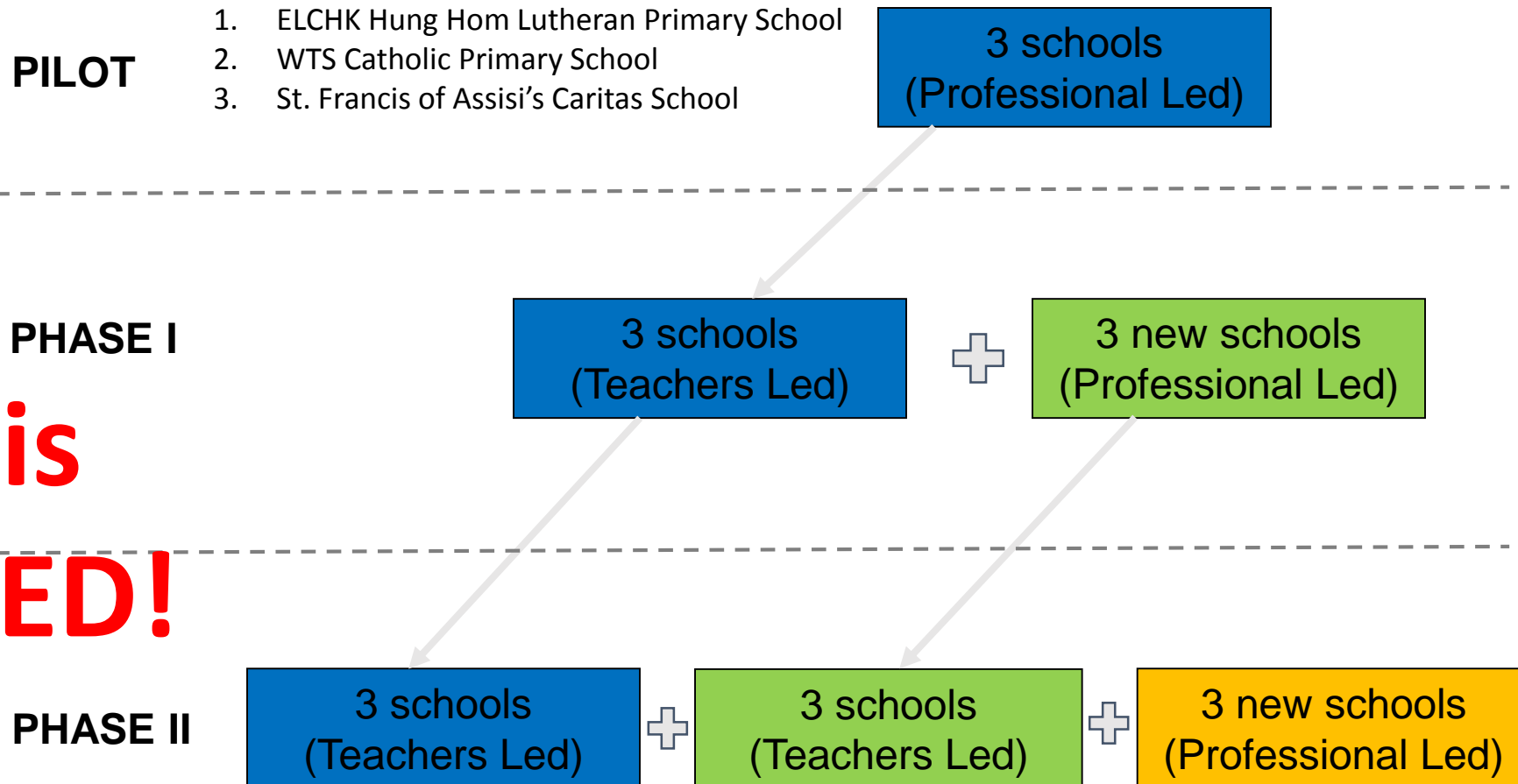
Project Objectives

To enhance **social and emotional competence** of P.2 and P.3 students in Hong Kong

To enhance students' **animal-directed empathy** and their **ability to generalize to human-directed empathy**

To enhance reading skills and **reading motivation**

Project Implementation



**HELP is
NEEDED!**

!!!

yuwaiman@hku.hk


Project Progress

(April 2018 to July 2019 – **Pilot Year**)

Development of Curriculum

Curriculum for the pilot period completed, including:

- i. Six session plans
- ii. Six picture books
- iii. Service learning format




Department of Social Work & Social Administration
The University of Hong Kong
香港大學社會工作及社會行政學系

資助機構
The Hong Kong Foundation

童狗有話兒
Caring Kids
Competence in Active Resilience for Kids

Wesley (衛斯理)
伴讀犬學號: 001
代表機構: 香港動物輔助治療學會
主人名稱: Florence

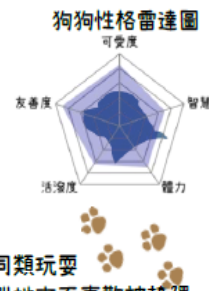


性別: 男
歲數: 9.5 歲

性格: 有點內向害羞, 溫馴
喜歡: 如有獎賞 (treats), 願意作出給手回應

不喜歡: 除非十分熟絡的, 否則不大喜歡與其他同類玩耍

喜歡被摸的部位: 沒有什麼特別地方不喜歡被接觸



童狗有話兒
Caring Kids
Competence in Active Resilience for Kids
第一課
介紹課程及認識伴讀犬

學習目標

- 學習此課程中的基本規則
- 初步了解朋輩及動物均有感覺和想法
- 了解動物的感受可以幫助我們了解朋輩的感受
- 學習與朋輩和動物互動的基本原則

所需材料

- 課程規則卡
- 伴讀犬名片
- 同學名片工作紙
- 伴讀犬名片工作紙
- 《為歡找到欣欣》故事書
- 與動物互動簡報

導言 (15 分鐘)

活動: 教師介紹課堂規則

- 請坐好 認真聽
- 輕聲說話
- 唔好跳/尖叫
- 尊重他人/狗
- 唔好攞住狗的尾巴或腳
- 善待他人/狗

對白: 「今日, 我哋就開始 6 節童狗有話兒課程。我想為你介紹一些特別的同輩。不過, 佢哋非常怕驚, 需要你保護。為避免嚇到佢哋, 我希望你學習以下規則。」

認識狗狗的步驟 (15 分鐘)

活動: 教師們展示認識狗的步驟的簡報

1. 同狗狗主人問好
2. 將你個名介紹畀狗主人
3. 問狗狗主人: 「我可以摸狗狗嗎?」並等待狗主人許可
4. 把你的拳頭畀狗嗅聞, 摸牠並讚美牠

對白: 「為咗等狗狗識你, 我哋要學習如何同佢哋打招呼。以下係我哋應遵循的一些規則。我會示範畀你睇。請仔細觀察。」

課程內容分佈圖



Department of Social Work and Social Administration
社會工作及社會行政學系

童狗有話兒
Caring Kids
Competence in Active Resilience for Kids



親愛的家長,

我們剛剛開始了《童狗有話兒》的課程。目的在提升學生的同理心, 並增進其社交及情緒管理技巧。這些都是兒童正面成長及提升學業成績的重要元素。

在接下來的幾個星期, 同學會在課堂上和伴讀犬一同學習各種不同的社交、情緒及解決問題的技巧。其中包括閱讀一些關於成長學習的繪本。今個星期的繪本是讓兒童明白每一個人都有自己的想法及經歷, 所以每個人都是獨特的, 包括他自己。

家長是兒童重要的成長及學習伙伴, 你和孩子日常生活中的大小事, 都可以延續及加強他在學校的學習。這是一些這個星期支持他在社交情緒方面成長的閱讀小建議。

- 談一談他在《童狗有話兒》讀到的故事
- 談一談他和伴讀犬的接觸
- 談一談他的強項和特點

如果你想知道更多《童狗有話兒》的課程, 歡迎電郵: selkf@hku.hk 或致電 3917 5013 / 3917 2067。

《童狗有話兒》研究團隊
香港大學社會工作及社會行政學系

故事名片工作紙

名稱:

主人名稱:



《為歡找到欣欣》導讀



P1-2

- 欣欣在什麼地方?
- 為什麼牠在笑呢?
- 發生什麼事呢?

P2

Samples of pilot story books

INTERDISCIPLINARY
QUICK
TALKS



INTERDISCIPLINARY QUICK TALKS



INTERDISCIPLINARY
QUICK
TALKS



Sustaining the learning after and outside the school environment (The Service Learning Component)

課後小挑戰



每星期完成一些
對人對自己有正面影響的行動

因每組的愛心貼紙數量
換取物資支持你們覺得有意義的項目

範疇	小挑戰項目	星期 一	星期 二	星期 三	星期 四	星期 五	星期 六	星期 日
關懷 別人	1. 我有留心聆聽別人的說話。(例如:別人說話時我不插嘴)							
	2. 我看見同學不开心時,我會安慰/鼓勵他。(例如:逗他開心/講「加油」)							
溝通 能力	3. 別人幫助我時,我有說「唔該」/「多謝」。							
	4. 我有留意別人的情緒。(例如:微笑 = 開心)							
樂於 助人	5. 在要求合理、沒有危險的情況下,我有幫助別人。(例如:幫家人做家務)							
解決 問題	6. 我面對困難/爭執時,我有冷靜下來(例如:深呼吸/飲一杯水)才開始說話。							
	7. 與人爭吵時,我有想到別人也可能會不开心。							



保護動物慈善協會(LAP)



Media coverages



hk01: 小學生講故事畀狗狗聽 有助培養
閱讀能力、抗抑鬱？

<https://bit.ly/2SHmvKv?fbclid=IwAR05GByT3go42TYIkECDuhwfmGaelQEAs76Xtla8mfN5pJEBE-bjlwcSAU>



狗兒入校當伴讀 讓小學生感受快樂閱讀
Hong Kong Economic Times:

<http://www.e-wong.edu.hk/uploads/files/D181122.pdf>

Sky Post:

<https://skypost.ulifestyle.com.hk/article/2217032/>



狗兒當伴讀

讓小學生感受快樂閱讀

讀者人數免費報第2位

黃大仙天主教小學今年參與由港大臨床心理學家黃蔚澄發動的「童狗有話兒」活動，會由狗主陪同可愛狗隻入校當伴讀，同時由大學導師分享跟狗兒相處的步驟，由狗主協助孩子朗讀故事，再跟狗兒朗讀。

撰文：胡麗珊 攝影：曾有為 編輯：余麗慶 美術：梁政敏

計劃總監黃蔚澄博士（港大社科學院社會工作及社會行政學系副教授）解釋：「童狗有話兒」將會在本地小學推行3年試驗計劃，而計劃是他對10年前離世愛犬的一份承諾。

「我答應為他關注香港動物，當時已開始關注人跟動物的關係，包括當動物離世後，人的哀傷情況等，後來又認識了一班志同道合的朋友及不同關注動物權益的機構，交流中發現可以用動物放入精神健康的小學課程中，便出現了讀書給狗聽的構思。」也由於他的研究領域是防止自殺及精神健康有關，加上身為爸爸，故早已感到動物對小朋友成長尤其重要。



位關心孩子情緒健康，當中最盼望家長可改變既有觀念：小朋友需要很艱苦去學習。

計劃獲凱瑟基金資助，情商及機構培訓狗兒和已認可的狗主參與，並由港大專家撰寫課程和由「真狗真事」的經歷去創作繪本（主題包括解難、社交、離別及情緒管理等）及導讀教材，每次學校會安排小二及小三學生參與，黃博士解釋，故事能起到共鳴也是因為真狗真事，所以故事主人也會現身校園，包括曾被遺棄後來變成治療犬的狗兒，意義非凡。「那是很直接的，小朋友見到曾被視為沒價值的動物，在接受幫助、關愛後，會變成可幫助別人角色……那是正能量小種子，當小朋友日後遇到挫折，也有機會回想這些真狗的經歷。」他讚很感謝謝小肯花時間擔任伴讀義工。

導師倪子健（港大博士研究生）展示圖片讓學生推敲狗兒肢體動作，是在反映怎樣的生存需要，讓學生明白狗和人一樣有情緒反應。



齊建立同理心

3位狗主Regina、Agnes和Frances現場指導同學們完成導讀小任務，她們謂有些學生原先見到狗太大大隻，不敢看及接觸狗隻，但今天讀書時不但很投入，開始期待可以有些時間跟狗玩。Frances對學生可以跟狗兒熟絡，又能追趕故事情節，覺得很感動。「同學是完全掌握主角的心理路徑，讓我很感動。」帶同金毛尋回犬來參與的Regina觀察到第一堂同學多是各顧各讀，到第4堂有人會幫助拍戲，當別人跟不上時，會放慢節奏。



協同小朋友讀書及完成工作紙。

學習理應快樂

但他慨嘆香港兒童接觸動物的機會很少，相對西方社會老師可帶狗入校進行教學，是很大對比。「西方小朋友會容易接觸到狗，而且學校也多會因應課程需要安排動物輔助，亞洲家長也來加入觀課，3隻狗兒Jojo、Forty和Wesley都是大種狗，牠們跟第4課課本



好去處

第4堂今括國際劇、近永恆的影，而更榮幸《The You》薩爾瓦Salvac開幕會面。日期：網址：

為童話添入新元素

開始時只以講述形式給女兒說故事，

喜樂少年 JOYFUL YOUTH

港大與黃大仙天主教小學「童狗有話兒」提升同理心



《本報專訊》狗仔入學校，深得孩子歡心不已，原來，港大的動物，可帶進孩子的校園，有助小朋友健康成長。

黃大仙天主教小學二〇一八年始，參加由香港大學社會工作學院社會工作及社會行政學系黃蔚澄博士發起的「童狗有話兒」課程計劃，由狗主協助學生朗讀故事，過程中學生亦能提升社交及情緒能力。

此外，他指出在香港，家庭結構愈來愈小，很多小朋友是獨子或獨女，容易成為家中成年人的焦點，家長大多照顧和關注孩子，以至孩子不懂得如何與同齡小朋友相處。他引述一些調查指出，比較其他地方的小朋友，香港的小朋友傾向覺得自己最重要，有自戀的傾向。他認為如果不解決這些問題，待小朋友升學或踏入社會工作，與其他入相處時，或會遇上困難。

在一個多小時的課堂上，倪子健會先就不同主題，向學生介紹與狗相處的技巧；再讓學生分成三組，閱讀由港大課本地狗隻的讀物而製成的繪本；每組的小朋友隨後輪流在組內的伴讀犬旁，逐一與養狗仔來朗讀故事。

《童狗有話兒》計劃計劃設計了六節課室，有不同主題，如社交、情緒管理、解難和處理困難等，以提升自己的認知能力，培養良好的人際關係，判斷他們解決難題的技巧，改善在學校和家庭的表現。

港大博士研究生倪子健在學校課室上擔任導師，他期望透過此計劃提升小朋友的社交及情緒能力。「小朋友與狗隻的相處，容易培養同理心，理解牠們的需要和感受。」他指出這些學習與活動讓小朋友覺得正面，有助心靈健康。

講讀故事 培養同理心

狗主與家長：讓孩子學習社交



當香港動物輔助治療協會的三名狗主Regina（梁愛儀）、Agnes（李翠珊）和Jojo（李翠珊）帶領Forty、Jojo和Wesley進入課室，三十名黃大仙天主教小學的小三學生立刻圍住牠們，向牠們不見的好友打招呼。Forty、Jojo和Wesley都是大種狗，與主人接受專業培訓，所以牠們都表現十分淡定、溫馴，任由小朋友一連串摸牠們。

黃大仙天主教小學好校長和黃巧樺主任當天亦前來觀課。好校長希望透過此計劃，有助學生學習情緒管理，多閱讀和愛護動物。他指出小朋友在面對一大群人說話的時候，容易緊張、欠缺自信，「但在狗仔前講讀故事，牠們並不會立即改正小朋友的錯誤，小朋友能更有自信地大聲朗讀。」另外，黃主任亦指出住在該區的小朋友甚少機會養動物，這活動讓牠們有機會，學習與動物接觸。

學生李樂軒家中雖然沒有養寵物，但十分喜歡動物，媽媽郭少鳳認為女兒在這計劃後比以前更主動，另外，她亦指女兒學會設身處地，體諒別人的感受。「姐姐有次被罰，不能出去玩，她（李樂軒）主動跟媽媽在家中和解。」

學生朱曉雅之前一直怕狗，「我曾被狗咬。」媽媽朱曉雅為女兒買了這個計劃，在六堂課後，媽媽有感女兒變得更有耐心，「例如她會想到之前被媽媽罵的時候，站在我的角度思考為甚麼罵她。」媽媽作為家中獨女，媽媽亦從亦感受到女兒現在更會體諒別人的感受。（吳）

當天，在學生給狗隻讀故事後，黃主任讓學生分享他們關心別人以及與別人分享的經驗，學生都十分踴躍發言，紛紛舉手發言自己的問題，其中一名學生分享的經歷：「之前有位同學問問不開，我留意到他忘記帶文具，詢問他後，我主動把文具借給他。」學生們亦就不同情境，嘗試從不同角度，分享他們的解決方法。黃主任認為這活動亦提升了學生的專注力，「有一個過度活躍的學生，在這活動中特別投入，而為了每週與狗仔見面的機會，平日課堂表現也變好。」

學生與黃巧樺主任分享關心和分享的經歷



（第三排左起）對講員倪子健、導師黃蔚澄、好校長黃、黃巧樺主任（第二排左起）學生李樂軒、李樂軒、家長李少鳳、學生李曉軒、家長朱曉雅（第一排左起）梁愛儀、Eddie Sir、Agnes、Jojo、Forty、Regina

我哋想喺DSE嗰
日到學校同你哋
一齊共渡放榜日

10-07-2019



亞洲動物基金
Animals Asia Foundation



香港動物輔助治療協會
The Hong Kong
Animal Assisted Therapy Association



香港動物輔助治療學會
The Hong Kong
Institute of Animal Assisted Intervention



唐狗會
Mongrel Club

LAST WEEK – AD HOC INITIATIVE

DOGGIG **S**TAND BY **M**E

Ordinance is for the protection of rights.

Early education and exposure is to create a caring attitude.

Things we did to promote the welfare of our participated dogs

Site visits

Handlers volunteers are well-informed about their requirements and responsibilities before the programme commenced

Schools are asked to provide space for dogs to rest when they arrive to the schools

Time cautious - “Working time’ of our dogs

Only a small number of students reading and touching the dogs each time

Students are encouraged to pass their “gained knowledge about dogs’ to their peers and parents

Debriefings are done immediately right after each class for fine-tuning – because every school is DIFFERENT



THANK YOU FOR YOUR

PAULW@HKU.HK

YUWAIMAN@HKU.HK

THANK YOU

